

# THE CHURCH OF THE ASCENSION

*Welcome! ¡Bienvenidos!*

*Serving the Upper West Side Manhattan Valley and Morningside Heights communities since 1895.*

*Sirviendo las comunidades del Upper West Side, Manhattan Valley y Morningside Heights desde 1895.*

## Rectory

221 West 107th Street  
New York, NY 10025  
Phone: 212-222-0666  
Fax: 212-961-1086  
www.ascensionchurchnyc.org

## Office Hours

**Saturday and Sunday**  
Sábado y Domingo  
9:00am to 7:30pm

## Weekdays

Los días de semana  
OPEN: 9:00am to 12:30pm  
CLOSED 12:30 pm to 1:30pm  
OPEN: 1:30pm to 8:00pm

## Pastoral Staff

**REV. DANIEL S. KEARNEY**  
Pastor

**REV. DANIEL LE BLANC**  
In Residence

**REV. RAYMOND RAFFERTY**  
In Residence

**REV. MSGR. THOMAS SHELLEY**  
Sunday Associate

**WARREN THOMAS**  
Hospital Chaplain

## Parish Staff

**PRESTON SMITH**  
Organist & Director of Music  
psmith@ascensionchurchnyc.org

**CIPRIANO LANTIGUA**  
Pastoral Associate

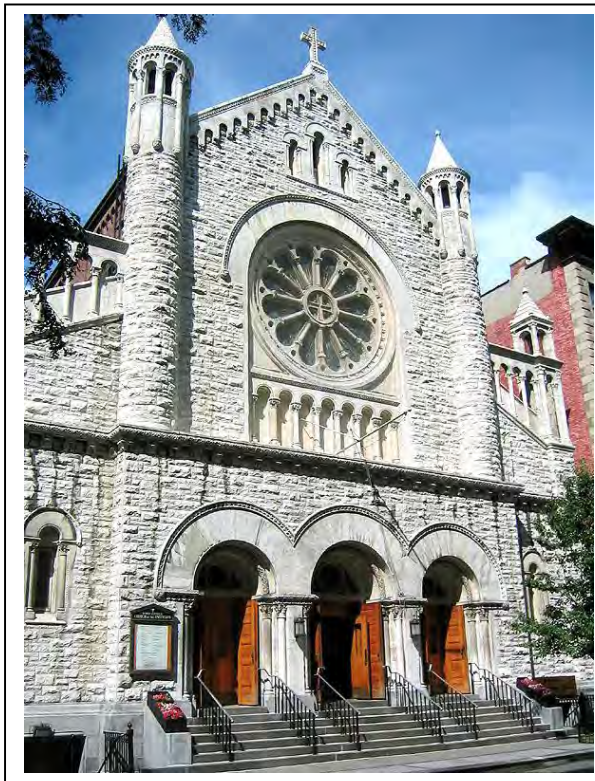
**JOHN NORELLI**  
Business Manager  
jnorelli@ascensionchurchnyc.org

**YESENIA MORAN-LEZAMA**  
Parish Secretary  
ymoran@ascensionchurchnyc.org

## Space Rentals (non-party)

**ANGEL FALCON**  
Coordinator of Special Projects  
and Ad Hoc Advancement  
Initiatives, (212) 810-9004 or  
iknowangel@aol.com

19<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time  
August 9, 2015



## Religious Education

**ROBIN BROOKS KLUEBER, DRE**  
221 West 107<sup>th</sup> St.  
New York, NY 10025  
Phone: 212-749-5938  
Fax: 212-961-1086  
rklueber@ascensionchurchnyc.org

## Ascension School

**OMAR O. ORTIZ, PRINCIPAL**  
220 West 108<sup>th</sup> St.  
New York, NY 10025  
Phone: 212-222-5161  
Fax: 212-280-4690  
oortiz@ascensionschoolnyc.org  
www.ascensionschoolnyc.org  
www.ascensionalumni.org

## Sacraments (English)

**Penance:** Saturday 4-5pm

**Baptism:** Second Saturday & third Sunday. Contact the rectory for details or visit [AscensionChurchNYC.org](http://AscensionChurchNYC.org)  
*Plans need to be made at least 6 weeks in advance.*

**Marriage:** Please make arrangements in advance with the Pastor or a Priest.

## Los Sacramentos (Español)

**Penitencia:** Sábado 4-5pm

**Bautismos:** 2do Domingo y 3er Sábado del mes. Contacte la rectoría para detalles o visite [AscensionChurchNYC.org](http://AscensionChurchNYC.org)  
*Planificaciones tienen que ser 6 semanas por adelantación.*

**Bodas:** Favor de hacer arreglos con anticipación con el Párroco o sacerdote.

## Ministry For The Sick/ Homebound

We are anxious to help anyone who cannot celebrate Mass with us in church because of illness, handicap or age. Please call **Cipriano Lantigua** at the rectory.

## Ministerio Para Los Enfermos

Ayudamos a todos los que no pueden venir a celebrar la Misa por enfermedad o otra razón. Favor de llamar a **Cipriano Lantigua** en la Rectoría.

## Celebration of the Eucharist

Saturdays	Sundays	Weekdays
12:10pm (Spanish)	8:15am (English)	Noon (English)
5:00pm (English)	9:30am (Spanish)	7:00pm (Spanish)
6:15pm (Spanish)	11:00am (Choir)	6:00pm Wednesday (English)
	12:30pm (Spanish)	
	6:00pm (Jazz)	

VISIT OUR NEWLY RE-DESIGNED WEBSITE AT

**AscensionChurchNYC.org**

Check Back Frequently.

For information on the upcoming Papal visit to NY, visit [AscensionChurchNYC.org](http://AscensionChurchNYC.org)

Para informacion acerca de la visita del Papa por favor visite [AscensionChurchNYC.org](http://AscensionChurchNYC.org)





## Principal's Letter

Dear Parishioners,

Ascension School has had an awesome school year and I am very pleased with our students' academic success. Our parents' involvement has become stronger and for this I am grateful.

Our school continues to offer scholarships for those who are eligible and they are helpful for those families who seek a quality Catholic education as I am always seeking ways to grow our school community. Please continue to send families that you know are looking for a good Catholic school. As our school community grows, the school will now offer Universal Pre-K. This program is new to our school and already there are limited slots. Call the school at 212-222-5161, if you or know someone interested in applying for the program.

Last year, the school focused on prayer. We learned that prayer is our way of communicating with our Heavenly Father and to strengthen our relationship with Jesus. This year the focus is strengthening our faith.

A couple of weeks ago, I took some of our students to a camp located upstate. Every morning the camp would come together during chapel and take fifteen minutes to highlight the day's theme. Faith was one of these themes. I picked the story of Jesus walking on water from the Gospel of Matthew. Peter was excited to be with Jesus and he took that leap of faith to come off of the boat to walk toward Jesus. Peter began to walk to Jesus. When noticing troubled waters he began to sink. He cried out "Lord, save me!", and Jesus extended His hand and caught him. "You of little faith", Jesus said, "why do you doubt?"

Our students must know to come to Jesus when in troubled waters and not doubt His love. Yes, there will be times when we will sink and need to call for help. There are times when our faith is weakened and waning but when that happens, we are to rebuild and renew our faith in Jesus. The beauty of having a Catholic education is that we see Jesus everyday in our lives, in the works of our teachers, staff and administration. We are able to point to those times and share and bask in His love for us and our school. So this year's focus will be strengthening our faith, to come to Jesus when He calls us to His ministry and to stay steadfast in our path to Jesus. What better education can we offer to our students than to show that Jesus wants us close and, through faith, our lives are safe in believing?

Please continue to pray for our school community. Volunteers are always needed to tutor our students during our after-school program, or if anyone is inspired to offer sponsorships for our students or our school, it is always welcomed.

May God continue to bless our school and our parish!

In Christ,

Omar O. Ortiz

Principal of Ascension School

---

Queridos Feligreses y Amigos de la Ascensión,

La Escuela de la Ascensión ha tenido un año impresionante y me da mucho gusto el éxito académico de nuestros estudiantes. La participación de los padres se ha fortalecido y por esto estoy agradecido.

Nuestra escuela continúa ofreciendo becas para aquellos que son elegibles y son una ayuda para aquellas familias que buscan una educación católica de calidad, ya que siempre busco maneras de hacer crecer a nuestra comunidad escolar. Por favor, continúe mandando familias que usted sabe buscan una buena escuela católica. A medida que nuestra comunidad escolar crece, la escuela ahora ofrece Pre-K universal. Este programa es nuevo en nuestra escuela y ya hay sitios limitados. Llame a la escuela al 212-222-5161, si usted o alguien que conoce está interesado en registrarse para el programa.

El año pasado, la escuela se enfocó en la oración. Aprendimos que la oración es nuestra manera de comunicarnos con nuestro Padre celestial y reforzar nuestra relación con Jesús. Este año, el enfoque es reforzar nuestra fe.

Hace dos semanas, llevé a algunos de nuestros estudiantes a un campo ubicado en el norte del estado. Todas las mañanas el campo se reunía en la capilla y tomaban quince minutos para reflejar sobre el tema del día. La fe era uno de estos temas. Yo escogí la historia de Jesús caminando sobre el agua del evangelio de Mateo. Pedro estaba emocionado de estar con Jesús y se fortaleció en su fe y saltó del barco para caminar hacia Jesús. Cuando se dio cuenta de las aguas turbulentas se empezó a hundir. Él clamó, "¡Señor, sálvame!" y Jesús extendió su mano y lo agarró. "Tú de poca fe," dijo Jesús, "¿por qué dudas?"

Nuestros estudiantes deben aprender a ir a donde Jesús cuando se encuentren en aguas turbulentas y no dudar de su amor. Sí, habrá veces cuando nos hundiremos y tendremos que pedir ayuda. Hay veces en que nuestra fe se debilita y disminuye pero cuando eso pasa, nosotros debemos reconstruir y renovar nuestra fe en Jesús. La belleza de tener una educación católica es que vemos a Jesús todos los días en nuestras vidas, en las obras de nuestros maestros, equipo y administración. Podemos señalar las veces y compartir y disfrutar de su amor por nosotros y por nuestra escuela.

Así que este año, el enfoque será en reforzar nuestra fe, en ir a Jesús cuando él nos llama a su ministerio y permanecer firmes en nuestro camino a Jesús. ¿Qué mejor educación podemos ofrecerle a nuestros estudiantes que demostrar que Jesús nos quiere cerca y a través de la fe, nuestras vidas estarán seguras al creer?

Por favor, continúe orando por nuestra comunidad escolar. Siempre se necesitan voluntarios para servir de tutores a nuestros estudiantes durante nuestro programa escolar, o si alguien se siente inspirado a ofrecer patrocinio a nuestros estudiantes, a nuestra escuela, será siempre bienvenido.

En Cristo,

Omar O. Ortiz

Principal



Olivia Barnet, William Brown, Laura Moore Brown, Yveline Louis Charles, Paola Colon, Mariela Cristin, Luz Marina Cruz, Thomas & Marie Curr, Gina DeGivenchy, Javier DJuan, Milena Encarnacion, Alex Estevez, Julio Esteves, Sonia Feliz, Enercida Fernandez, Florentina Flores, Mary Font, Claire Gaudiani, David Glassberg, Altagracia Gomes, Fredes Gonzalez, James Griffin, Carlos Gutierrez, Rafael Guzman, Marjorie Hanson, Mariana Heras, Raquelly Heras, Yoshie Kato, Paz Lual, Nora & Kathleen McNicholas, Paulino Reynaldo Navas, John O’Sullivan, Victor Parra, Joanna Pasquale, Creighton Redenbo, William Alcantara, Victorino Alcantara, Rosa Peña, Maria Eladia Garcia Alonza, Carmen Rivera, Ramona Rocha, Gloria Rodriguez, Roger Rosenblatt, Rev. John Schlegel SJ, Hellen Shelly, Ana Thillet Sola, Yuan Su, Jaime Daniel Urena, Carmen Vasquez.

**Daily Readings and Mass Intentions**

**Sunday, August 9 – 1 Kgs 19:4-8; Eph 4:30—5:2; Jn 6:41-51**

9:30am

11:00am Mireya Riccia, Mary Ann Granat

12:30pm Cecilia Mercedes Espinal, Martha Santana

6:00pm

**Monday, August 10 – 2 Cor 9:6-10; Jn 12:24-26**

7:00pm Luis Mercedes, Isaac Adames

**Tuesday, August 11 – Dt 31:1-8; Mt 18:1-5, 10, 12-14**

7:00pm Nicolas Pardo Ramos, Oscar Roldan

**Wednesday, August 12 – Dt 34:1-12; Mt 18:15-20**

6:00pm Elsie & Cynthia Pagharion

7:00pm

**Thursday, August 13 – Jos 3:7-10a, 11, 13-17; Mt 18:21—19:1**

12:00pm Andrea Perya

7:00pm

**Friday, August 14 – Jos 24:1-13; Mt 19:3-12**

12:00pm Sheila White

7:00pm Juan Perez, Santiago Trejo

**Saturday, August 15 – Day: Rv 11:19a, 12:1-6a, 10ab; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56 - Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16, 16:1-2; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28**

12:10pm Yolanda Neshta

6:15pm Nelly Jorge, Steven Rodriguez, Patricio Soto

We welcome Hector Fornaio to our parish. You may have seen Hector around, he has been serving at the 9:30, 11AM, and 12:30 Mass. Hector spent many years working at St. Bernard and Saint Veronica Parish in the West Village. Most recently Hector has been at St. Catherine of Genoa Parish in Upper Manhattan. In these parishes, Hector did much work with Liturgy, Altar Servers, with Catechists and Eucharistic Ministers. All of this work he did as a volunteer. In the fall, Hector wishes to help us with the recruitment and training of Altar Servers. Welcome Hector!



**Ascension Culinary Institute**

Calling all youth, ages 10 - 21, interested in being part of the team at the AscensionCulinary Institute (ACI). This is the 8th year the ACI will be accepting applications for the summer/fall program.

If you're interested in cooking, experiencing new foods and culture, learning cooking techniques and having fun while being safe, this is the summer program for you.

**Class starts** Wednesday, August 5 and will be held once every Wednesday from 6:30PM to 10:30PM. Please go to:

**AscensionChurchNYC.org/ascension-culinary-institute** and fill out the on-line ACI Application.

If you need more information please contact Chef Paul at 212.203.8759 or [aci@ascensionchurchnyc.org](mailto:aci@ascensionchurchnyc.org)



## Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

The RCIA at Ascension is a faith-sharing group accompanying adults in their preparation for the reception of Baptism, Eucharist and Confirmation. This process includes interactive discussions about the different aspects of the Catholic faith. If you are considering becoming a Catholic or are already baptized and would like to receive the sacraments of 1st Communion and/or Confirmation, the RCIA is the right place for you. Sacraments can be received at the Easter Vigil.

RCIA meets every Tuesday night at 7 PM, beginning September 15th, 2015 in Grace House. Grace House is located at 218 West 108th Street (between Broadway and Amsterdam Avenue).

The RCIA also welcomes all Catholics who received the Sacraments, and seek to revive their faith and share their views of the Catholic Church.

For more information about RCIA, please e-mail the RCIA team at: [rcia@ascensionchurchnyc.org](mailto:rcia@ascensionchurchnyc.org)

## RICA

El programa de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA) es un grupo que se reúne para compartir la fe entre los adultos que quieren recibir los sacramentos de iniciación (Bautizo, Primera Comunión y Confirmación). Si estas considerando ser Católico o ya estas bautizado pero no has recibido los sacramentos de Primera Comunión o Confirmación, la RICA es para ti.

Este proceso incluye discusiones interactivas acerca de los diferentes aspectos de las enseñanzas de la Iglesia. El programa de RICA se reúne los Martes en la noche, empezando el Martes, 15 de Septiembre, 2015 a las 7:00pm en Grace House (localizado en el 218 West 108th Street, entre Broadway y Amsterdam Avenue).

Para mas informacion, por favor enviar un correo electronico a: [rcia@ascensionchurchnyc.org](mailto:rcia@ascensionchurchnyc.org)

## Welcome! – Bienvenidos!

If you would like to become members of our parish, please fill out the following information. You may place it in the collection basket, mail it, bring it to the rectory, or visit [www.ascensionchurchnyc.org](http://www.ascensionchurchnyc.org).

Si quisiera ser miembro de nuestra parroquia, favor de llenar la siguiente información. Lo puede poner en la cesta de la colecta, enviar por correo, traer a la rectoría, o [www.ascensionchurchnyc.org](http://www.ascensionchurchnyc.org).

Date/Fecha: \_\_\_\_\_ Telephone/Teléfono: \_\_\_\_\_

Name/Nombre: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ ZipCode/CódigoPostal: \_\_\_\_\_

New to the Parish/Nuevo en la Parroquia

New Address/Nueva Dirección

I will use / Usare [www.FaithDirect.net](http://www.FaithDirect.net)

I would like to receive contribution envelopes/Quisiera recibir sobres de la colecta.

## Parish & Community Outreach (English)

AA	<b>Tuesday</b> Parish Center 6:00pm, Step Meeting 7:30pm, Beginner's Meeting
Adult Choir	<b>Sunday</b> (Contact Music Director)
Nicotine AA	<b>Saturday</b> 6:00–7:30pm, Rectory Meeting Room
RCIA	<b>Wednesday</b> 7:00 pm, Grace House
SLAA	<b>Wednesday</b> 6:00pm, Parish Center <b>Sunday</b> 4:00pm, Rectory Meeting Room
St. Vincent de Paul	<b>Second Sunday</b> donation give away 9:30am-2:30pm Donations accepted 24 x 7 at the St. Vincent de Paul drop box located outside of 218 W 108 <sup>th</sup> St.
Gay Fellowship	<b>Third Tuesday</b> of each month, Rectory Dining Room
Biblical-Literature Discussion Group	<b>Every Other Thursday</b> Rectory Dining Room TO BE ANNOUNCED
Ascension Reading Group	<b>As announced:</b> Tuesday, June 9th at 7:00pm Evelyn Waugh's SCOOP



First Saturday of the month **Mother's Kitchen**  
Second Saturday of the month **Dominican Sunday Kitchen**  
Third Saturday of the month **Welcome Table**  
Third Saturday of the month **Ascension Food Pantry**  
Fourth Saturday of the month **Divine Mercy Soup Kitchen**

## Reuniones (Español)

AA	<b>Lun, Miér, Vier Y Dom.</b> 7:30pm Grace House
Circulo de Oración	<b>Lunes</b> 7:45pm, el Centro
Comité Guadalupano	<b>Viernes</b> 7:00pm, la Cafeteria
Grupo Desfile Mariano	<b>Viernes</b> 7:30pm, salón debajo la Rectoría
Cursillistas	<b>Jueves</b> 7:45pm, el Centro
Enseñanzas Liturgica	<b>Martes</b> 7:30pm, salón debajo de la Rectoría
La Hermandad del Corazon de Jesus	<b>Primeros Miercoles del mes:</b> 7:30om en el Centro parroquial
Legión de María	<b>Jueves</b> 5:30pm, la Rectoría
Ministerio Mariana	<b>Sábados</b> 11:00am, La Iglesia
RCIA (iniciación adulta)	<b>Miercoles</b> 7:00pm, Grace House
Los Walkirios	<b>Miercoles</b> 8:00pm, La Iglesia
San Vicente de Paul	<b>Segundo Domingo</b> distribuir donaciones 9:30am-2:30pm en el Centro parroquial Donaciones aceptadas 24 x 7 en la caja de San Vicente de Paul situado fuera de 218 W 108 St.
Grupo Jovenes Adultos	<b>Viernes</b> en el Centro 7:45pm
Grupo de Oracion... las Almas del Pulgatorio	<b>Primeros Jueves del mes</b>
Grupo Virgen de Schoenstatt	<b>El ultimo miercoles del mes</b> 7:30pm, salón debajo de la Rectoría
Grupo de parejas	<b>Tercer Domingo del mes,</b> 2:00pm el Centro
Divina Misericordia	<b>Viernes</b> 8:00pm, salón debajo de la Rectoría

## MUSIC FOR THE MASSES IN ENGLISH – 5 P.M., 8:15 A.M. & 11 A.M.

The Order of Mass may be followed in the paperback Missals, beginning at Page 2. (Nicene Creed, Page 102; Liturgy of the Eucharist, Page 106). Boldface numbers refer to music in the red Worship hymnals. Please sing!

---

### INTRODUCTORY RITES

Organ, Rhosymedre (“Lovely”) – *Ralph Vaughan Williams, 1872-1958*  
Processional Hymn, Alleluia! sing to Jesus (*tune: Hyfrydol*) **737**  
Kyrie eleison – *chant* *Missal Page 221*  
Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

Gloria in excelsis Deo – *Gloria Simplex (Richard Proulx, 1937-2010)* *Missal Page 225*  
Glory to God in the highest, And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, We adore you, we glorify you, We give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, You take away the sins of the world, Have mercy on us; You take away the sins of the world, Receive our prayer; You are seated at the right hand of the Father, Have mercy on us. For you alone are the Holy One, You alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, With the Holy Spirit, In the glory of God the Father. Amen.

### LITURGY OF THE WORD

Psalm 34 – *chanted by all* *Music provided from the Ushers*  
Gospel Acclamation – *chant* **237**  
*v. I am the living bread that came down from heaven, says the Lord; /  
whoever eats this bread will live forever.*

General Intercessions – *R. Lord, hear our prayer.*

### LITURGY OF THE EUCHARIST

Offertory Hymn, All creatures of our God and King (*harm. by R. V. Williams*) **520**  
Sanctus and Memorial Acclamation – *Michael Joncas, 2010* *Missal Pages 215-216*  
Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna, hosanna, hosanna in the highest. Blessed is he, blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna, hosanna, hosanna in the highest.  
We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again, until you come again.

### COMMUNION RITE

Lamb of God - *Joncas* *Missal Page 218*  
Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us, have mercy on us. (*repeat*)  
Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace, grant us peace.

At Communion, Organ, Prelude on *Rochelle* – *Paul Manz, 1919-2009*

### CONCLUDING RITE

Recessional Hymn, Jesus, lead the way (*tune: Rochelle*) **611**  
Organ, Improvisation on “God of grace and God of glory” – *Manz*

---

**Cantors for the masses:** Hayden DeWitt (5pm and 8:15am); Melissa Casey (11am). We welcome Ms. Casey, former associate music director at Saint Joseph’s, Yorkville, as Margarita Martinez is away on vacation.

**Interested in singing with the Ascension Choir?** The season resumes Sunday, 20 September. Please contact Mr. Smith at PSmith@AscensionChurchNYC.org. (This summer bulletin notice has already produced two new choristers for the fall! Tenors especially needed.)



**Allstate**  
You're in good hands.

**ELIZABETH NUÑEZ**  
Exclusive Agent

1001 Columbus Ave · (Corner of 109<sup>th</sup>)

*Se Habla Español*

**212-666-3000**  
enunez2@allstate.com

**Tropical Sensation**

**DAILY SPECIALS**

**212-222-0098**

953 Amsterdam (Cor. of 107<sup>th</sup>)  
www.tropicalsensationny.com

*Please Continue  
To Pray For*



*World Peace*

**GENERAL & COSMETIC DENTISTRY**

**Dr. Rafaelina Rodriguez, D.D.S.**

Aetna · Cigna · Delta Dental · Guardian · Metlife  
United Healthcare · United Concordia · Any PPO Dental

**212-663-4300**

e-mail: [appointment123@verizon.net](mailto:appointment123@verizon.net) · website: <http://rrodriguezdds.com>

304 WEST 109<sup>TH</sup> STREET · NEW YORK, N.Y. 10025

Call us today for more information on how your business can benefit by joining the others who support this church bulletin program.

*- Bon Venture Services*

**800-883-4343**



**DSFHS**

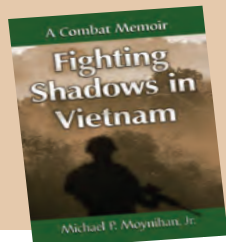
**Dominican Sisters Family Health Service, Inc.**  
*More than Care, Peace of Mind*

[www.dsfhs.org](http://www.dsfhs.org)

Visiting nurse agency caring for people of all ages, with services including:  
Skilled Nursing, Care Transitions, Rehabilitative Therapies, Chronic Care Management,  
Maternal Child Health, Wound & Ostomy Management, Home Health Aides & Pastoral Care.

HUDSON VALLEY 914-941-1654    LONG ISLAND 631-728-0181    NEW YORK CITY 212-239-6586    BRONX 718-665-6557

*In this memoir, set as deeply in his mind as in the Southeast Asian jungle, a young American soldier embarks on a journey to a war that, for him, will never be over.*



The world was a playground for Mickey, a naive Irish American kid bored with his life. His father served in World War II, his brother was a Marine in Vietnam; now it was his turn. His 365 days in Vietnam builds in torment until an attack on a bunker complex in Cambodia. Wounded, his friend captured, he becomes a tormented survivor knowing he is always just a heartbeat from death.

**AVAILABLE NOW!**

*Scan Here:*



or visit: <http://goo.gl/ZGdeFF>



**CatholicMatch**  
New York

[CatholicMatch.com/NYsingles](http://CatholicMatch.com/NYsingles)

**READY.GOV**

**Don't be afraid...Be Ready**



**find out how far  
your heart can reach**

Millions of people overseas depend on you. PLEASE HELP.

1-888-354-0060  
[CRS.ORG/cb](http://CRS.ORG/cb)



**faith.  
action.  
results.**

**ATTENTION Home Owners 62+  
Eliminate Your Monthly  
Mortgage Payments\***

Request FREE Information Today

**Call 1-877-891-4105**



✓ **Stay in your home!**  
✓ **Extra cash for retirement!**



Fred Thompson,  
Former U.S. Senator  
Paid AAG Spokesperson

NMLS# 9392 ([www.nmlsconsumeraccess.org](http://www.nmlsconsumeraccess.org)). American Advisors Group (AAG) is headquartered at 3800 W. Chapman Ave., 3rd & 7th Floors, Orange CA, 92868. Reverse mortgages are first and second mortgage loans. A reverse mortgage increases the principal mortgage loan amount and decreases home equity (it is a negative amortization loan). \*Borrowers are responsible for paying taxes and insurance (which may be substantial).